

**Broad Development Parameters of the Applied Use/Development
in respect of Application No. A/YL-LFS/606**

关于申请编号 A/YL-LFS/606 的拟议用途/发展的概括发展规范

Application No. 申请编号	A/YL-LFS/606		
Location/address 位置/地址	Lot 2170 RP (Part) in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long 元朗流浮山丈量约份第 129 约地段第 2170 号余段 (部分)		
Site area 地盘面积	About 约 1,881 sq. m 平方米		
Plan 图则	Approved Lau Fau Shan & Tsim Bei Tsui Outline Zoning Plan No. S/YL-LFS/11 流浮山及尖鼻咀分区计划大纲核准图编号 S/YL-LFS/11		
Zoning 地带	"Commercial/Residential" and "Recreation" 「商业/住宅」及「康乐」		
Type of Application 申请类别	Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 3 Years 位於乡郊地区的临时用途/发展为期 3 年		
Applied use/ development 申请用途/发展	Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years 拟议临时商店及服务行业连附属设施 (为期 3 年)		
Gross floor area and/or plot ratio 总楼面面积及/ 或地积比率		sq. m 平方米	Plot ratio 地积比率
	Domestic 住用	-	-
	Non-domestic 非住用	About 约 1,095	About 约 0.58
No. of block 幢数	Domestic 住用	-	
	Non-domestic 非住用	7	
Building height/ No. of storeys 建筑物高度/层数	Domestic 住用	-	m 米
		-	mPD 米(主水平基准上)
		-	Storey(s) 层
	Non-domestic 非住用	4 - 7	m 米
		-	mPD 米(主水平基准上)
		1 - 2	Storey(s) 层
Site coverage 上盖面积	About 约 42 %		

No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停车位及上落客货车位数目	Total no. of vehicle spaces 停车位总数	2
	Private Car Parking Spaces 私家车车位	2
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客货车位/停车处总数	1
	Light Goods Vehicle Spaces 轻型货车车位	1

* 有关资料是为方便市民大众参考而提供。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的图则、绘图及文件		
	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
<u>Plans and Drawings 图则及绘图</u>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 总纲发展蓝图／布局设计图	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Block plan(s) 楼宇位置图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 楼宇平面图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截视图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立视图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 显示拟议发展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 园境设计总图／园境设计图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Location plan 位置图</u>		
<u>Extract of the OZP 分区计划大纲图摘要图</u>		
<u>Land status plan 土地类别图</u>		
<u>Swept path analysis 车辆路径分析</u>		
<u>Reports 报告书</u>		
Planning Statement / Justifications 规划纲领 / 理据	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 环境评估（噪音、空气及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就车辆的交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 视觉影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景观影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 树木调查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 风险评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Note: May insert more than one 「✓」. 注：可在多於一个方格内加上「✓」号		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

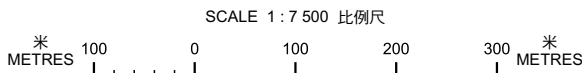
注：上述申请摘要的资料是由申请人提供以方便市民大众参考。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。



申請地點
Application Site

位置圖 LOCATION PLAN

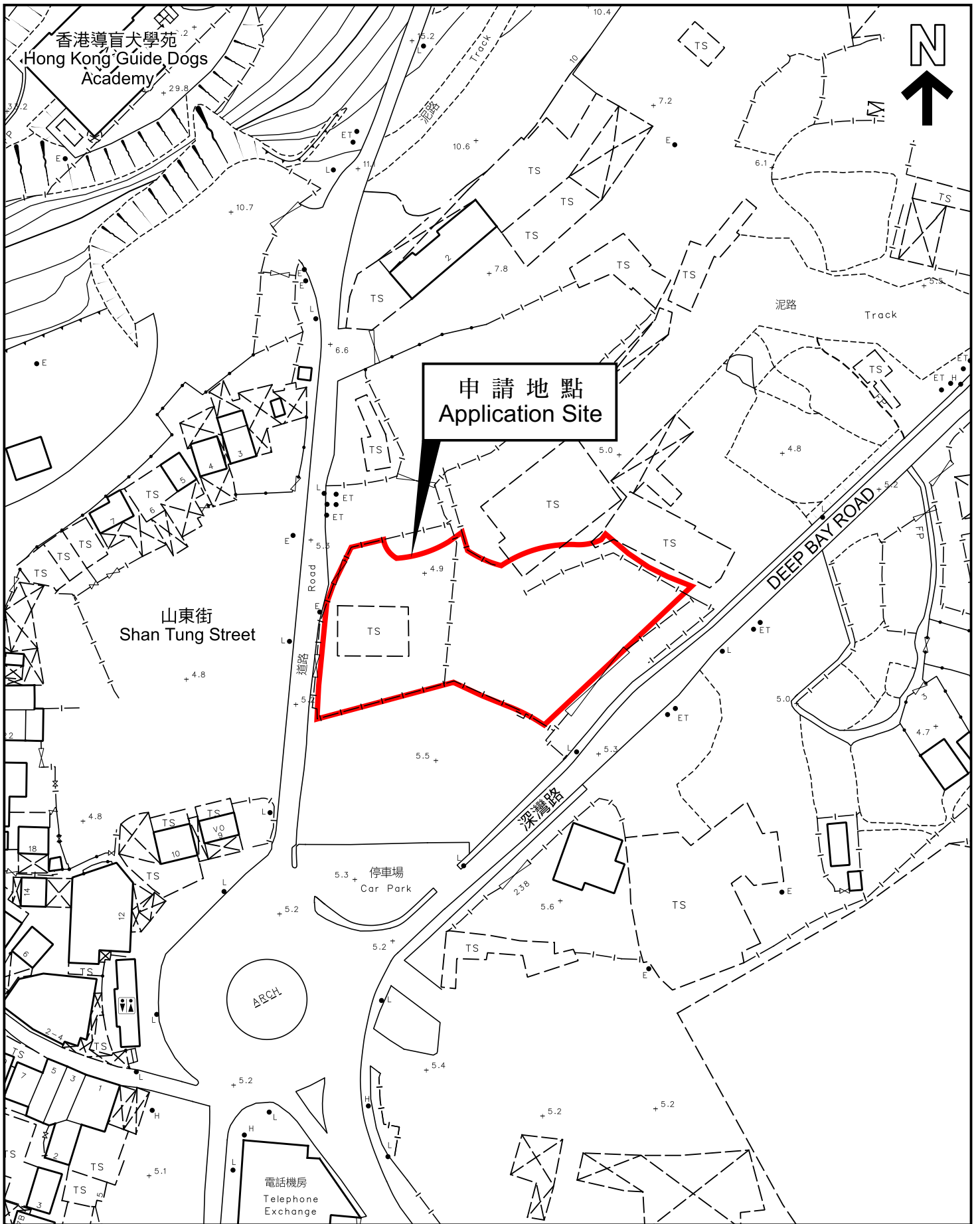
本摘要圖於2026年3月24日擬備，
所根據的資料為於2022年4月12日
核准的分區計劃大綱圖編號 S/YL-LFS/11
EXTRACT PLAN PREPARED ON 24.3.2026
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/YL-LFS/11 APPROVED ON 12.4.2022



申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號
REFERENCE No.

A/YL-LFS/606



本摘要圖於2026年3月24日擬備，
 所根據的資料為測量圖編號
 2-SW-21B及D 和 2-SW-22A及C
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 24.3.2026
 BASED ON SURVEY SHEETS No.
 2-SW-21B&D and 2-SW-22A&C

平面圖 SITE PLAN

申請地點界線只作識別用
 APPLICATION SITE BOUNDARY
 FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號
 REFERENCE No.

A/YL-LFS/606